



CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence – Freedom - Happiness

Số/No: 4417/MB-HS
V/v: thay đổi địa điểm Chi nhánh
Re: Change of branch location

Hà Nội, ngày 05 tháng 8 năm 2022
Hanoi, 05th / 8 / 2022

Kính gửi/To:

- Ngân hàng Nhà nước Việt Nam;
The State Bank of Vietnam;
- Ủy ban Chứng khoán Nhà nước;
The State Securities Commission;
- Sở giao dịch chứng khoán Thành phố Hồ Chí Minh;
Hochiminh Stock Exchange;
- Sở giao dịch chứng khoán Thành phố Hà Nội;
Hanoi Stock Exchange;

Công ty/Company: Ngân hàng TMCP Quân đội/Military Commercial Joint Stock Bank
Mã chứng khoán/ Securities symbol: MBB
Địa chỉ trụ sở chính/ Head office address: Số 18 Lê Văn Lương, phường Trung Hòa, quận Cầu Giấy, thành phố Hà Nội
No.18 Le Van Luong street, Trung Hoa ward, Cau Giay district, Ha Noi city
Điện thoại/Telephone: 024.6266.1088
Fax: 024.6266.1080
Người thực hiện công bố thông tin/ Submitted by: Ông Lưu Trung Thái/Mr. Luu Trung Thai
Chức vụ/Position: Phó Chủ tịch HĐQT kiêm Tổng Giám đốc / Vice Chairman & CEO
Loại thông tin công bố/ Type of Information disclosure:
 định kỳ/periodic bất thường/irregular
 24 giờ/ hours theo yêu cầu/on demand

Nội dung thông tin công bố: Ngày 05 / 08 / 2022, Ngân hàng TMCP Quân đội (MB) đã ban hành quyết định số 482/QĐ-MB-HS về việc: thay đổi địa điểm Chi nhánh Nam Bình Dương
Content of Information disclosure: On 05th / 8 / 2022, Military Commercial Joint Stock Bank (MB) issued a decision 482/QĐ-MB-HS regarding: change the location of the Nam Binh Duong branch

<input type="checkbox"/> Thành lập/ Establishment	<input checked="" type="checkbox"/> Chi nhánh/Branch: MB Nam Bình Dương/ MB Nam Binh Duong
<input type="checkbox"/> Thay đổi tên/ Change of name	<input type="checkbox"/> Phòng giao dịch/Transaction office
<input checked="" type="checkbox"/> Thay đổi địa điểm/ Change of location	thuộc Chi nhánh/under Branch:
<input type="checkbox"/> Thay đổi chi nhánh quản lý/ Change of managing branch	

Nội dung chi tiết như sau/Following are the details:

Nội dung <i>Content</i>	Trước khi thay đổi <i>Before change</i>	Sau khi thay đổi <i>After change</i>
Tên đầy đủ <i>Full name</i>	Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân Đội - Chi nhánh Nam Bình Dương <i>Military Commercial Joint Stock Bank - Nam Binh Duong Branch</i>	Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân Đội - Chi nhánh Nam Bình Dương <i>Military Commercial Joint Stock Bank - Nam Binh Duong Branch</i>
Tên viết tắt <i>Short name</i>	MB Nam Bình Dương <i>MB Nam Binh Duong</i>	MB Nam Bình Dương <i>MB Nam Binh Duong</i>
Cấp quản lý <i>Directly under</i>	Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân Đội <i>Military Commercial Joint Stock Bank</i>	Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân Đội <i>Military Commercial Joint Stock Bank</i>
Địa điểm <i>Location</i>	Tầng 1 (tầng trệt), tầng 4 Tòa nhà văn phòng ICD Tân Cảng - Sóng Thần - Số 7/20, đường DT743, khu phố Bình Đáng, phường Bình Hòa, thành phố Thuận An, tỉnh Bình Dương <i>The 1st(Ground Floor) & 4th Floor, ICD Tan Cang - Song Than Building, No.7/20, DT743 road, Binh Dang quarter, Binh Hoa ward, Thuan An city, Binh Duong province</i>	Số 01 và số 03 đường D3, khu đô thị thương mại dịch vụ Sóng Thần, khu phố Thống Nhất 1, phường Dĩ An, thành phố Dĩ An, tỉnh Bình Dương <i>No. 01&03, D3 street, Song Than commercial and service urban area, Thong Nhat 1 Quarter, Di An ward, Di An city, Binh Duong province</i>

Thông tin trên đã được công bố trên trang thông tin điện tử MB www.mbbank.com.vn - Mục Nhà đầu tư – Phần Thông báo.

The above information was disclosed on MB website at www.mbbank.com.vn – Investors Relation – Announcement

Ngân hàng TMCP Quân đội xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

MB declares that all information provided above is true and accurate and we shall take full responsibility before the law for the disclosed information.

Trân trọng cảm ơn!

Best Regards!

Nơi nhận/ Recipients:

- Như trên/*As above;*
- HĐQT, BKS (b/c) / *BOD, SB (for reporting purpose);*
- Lưu: VT, VP HĐQT, K. ML&QLCL
*/Archive at: Admin Office, BOD Office,
Network and Quality Management Division*

TỔNG GIÁM ĐỐC

CHIEF EXECUTIVE OFFICER



Luân Trung Thái



Số: 482./QĐ-MB-HĐQT

Hà Nội, ngày 05..tháng 08...năm 2022

QUYẾT ĐỊNH

Về việc thay đổi địa điểm chi nhánh Nam Bình Dương

HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ NGÂN HÀNG TMCP QUÂN ĐỘI

Căn cứ Điều lệ tổ chức và hoạt động Ngân hàng TMCP Quân Đội;

Căn cứ Thông tư số 21/2013/TT-NHNN ngày 09 tháng 9 năm 2013 của Thống đốc Ngân hàng Nhà nước ban hành quy định về mạng lưới hoạt động của ngân hàng thương mại; Thông tư 01/2022/TT-NHNN ngày 28/01/2022 sửa đổi, bổ sung một số điều của thông tư 21/2013/TT-NHNN.

Căn cứ Quyết định số 360.1/QĐ-MB-HĐQT ngày 12/05/2014 v/v Ban hành quy chế tổ chức và quản lý hoạt động của hệ thống mạng lưới NHTMCP Quân Đội;

Căn cứ Tờ trình số 11/TTr-ML&QLCL ngày 24/03/2022 của Khối ML&QLCL v/v thay đổi địa điểm chi nhánh Nam Bình Dương đã được Hội đồng quản trị phê duyệt;

Căn cứ văn bản số 978/BDU3 ngày 26/07/2022 của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam Chi nhánh Tỉnh Bình Dương v/v Chấp thuận thay đổi địa điểm đặt trụ sở Ngân hàng TMCP Quân Đội - Chi nhánh Nam Bình Dương;

QUYẾT ĐỊNH

Điều 1: Thay đổi địa điểm chi nhánh Nam Bình Dương cụ thể như sau:

NỘI DUNG	HIỆN TẠI	SAU KHI THAY ĐỔI
Tên đầy đủ bằng tiếng Việt	Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân Đội - chi nhánh Nam Bình Dương.	Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân Đội - chi nhánh Nam Bình Dương.
Địa điểm	Tầng 1 (tầng trệt), tầng 4 Tòa nhà văn phòng ICD Tân Cảng - Sóng Thần - Số 7/20, đường DT743, khu phố Bình Đáng, phường Bình Hòa, thành phố Thuận An, tỉnh Bình Dương.	Số 01 và số 03 đường D3, khu đô thị thương mại dịch vụ Sóng Thần, khu phố Thống Nhất 1, phường Dĩ An, thành phố Dĩ An, tỉnh Bình Dương.

Điều 2: Giám đốc chi nhánh Nam Bình Dương có trách nhiệm:

- Thông báo chính thức tới Khách hàng và các đơn vị có liên quan trên địa bàn hoạt động những nội dung có liên quan đến việc thay đổi địa điểm chi nhánh như trên.

- Phối hợp với các đơn vị chức năng tại Hội sở thực hiện đầy đủ các điều kiện và thủ tục pháp lý về mạng lưới hoạt động của Ngân hàng thương mại được quy định theo Thông tư số 21/2013/TT-NHNN ngày 09/09/2013, Thông tư 01/2022/TT-NHNN ngày 28/01/2022 sửa đổi, bổ sung một số điều của thông tư 21/2013/TT-NHNN và các quy định pháp luật khác có liên quan.

Điều 3: Tổng giám đốc, Thành viên Ban điều hành, Khối Tổ chức - Nhân sự, Khối Tài chính - Kế toán, Khối Quản trị rủi ro, Khối ML&QLCL, Ban Pháp chế, Chi nhánh Nam Bình Dương và các đơn vị liên quan có trách nhiệm thực hiện quyết định này.

Điều 4: Quyết định này có hiệu lực thi hành kể từ ngày 05.1.08./2022. *mfu*

Nơi nhận:

- Như Điều 3;
- Ban Kiểm soát (để phối hợp);
- Lưu VP HĐQT; K. ML&QLCL

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
KT. CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
PHÓ CHỦ TỊCH HĐQT



Vũ Thị Hải Phượng

QUYẾT ĐỊNH

QUYẾT ĐỊNH		
...
...